

CHASSIS BRAKES INTERNATIONAL-TÜRKİYE- GENEL SATINALIM ŞARTLARI

Aşağıdaki Genel Satınalım Şartları ("GCP") tüm bilgi, fiyat teklifi, onay talepleri, teklif çağrılarını, teslimat iş programları, iptaller, açık siparişler konusunda ve/veya müşterinin ("Müşteri") bir tedarikçi, hizmet sunucusu veya taşıeron ("Tedarikçi") nezdinde ürün ve/veya hizmetlerle ("Tedarik") ilgili olarak vermiş olduğu herhangi bir satınalım siparişi ("Sipariş") konusunda geçerlidir. Tedarikçi a) Müşterinin Tedarikçiden muhtelif bir zamanda minimum miktarda Tedarik satın alacağı şeklinde veya Müşterinin Tedariki münhasıran Tedarikçiden satın alacağı şeklinde herhangi bir beyanda bulunmadığını ya da bir garanti vermediğini; b) Müşterinin Tedariki herhangi bir açık sipariş vasıtasıyla hangi şart altında olursa olsun satın almak doğrultusunda bir yükümlülük üstlenmemiş olduğunu kabul etmekte ve teyit etmektedir. Siparişin alındığının 2 iş günü içerisinde teyit edilmemesi durumunda Tedarikçinin işe başlaması ya da yerine getirmesi Siparişin kabul edildiği manasına gelecektir. Müşteri Tedarikçiye ait fiyat teklifleri, kabuller, faturalar veya herhangi bir diğer belgede geçen, dahil edilmiş olan, atıfta bulunulan ya da iliştilenmiş olan tüm hükümlere itiraz etmektedir. Tedarikle ilgili belgelerin geçerlilik sırası aşağıdaki yukarıdan aşağıya doğru azalan sıraya göre olacaktır: 1) Sipariş, 2) eğer varsa, herhangi bir belirli şart ve diğer ekler, 3) mevcut GCP.

1. Siparişlerin Sekli

Sadece yazılı şekilde yapılmış olan ve Müşterinin yetkili personeli tarafından düzenlenmiş olan tüm Siparişler bağlayıcı olacaktır. Müşteri Tedarik satın almak amacıyla Tedarikçi nezdinde yapılan ticari işlemlerin tamamen veya kısmen Elektronik Veri Alışverişi (EDI) ya da herhangi bir diğer yöntem kullanılarak yapılmasını şart koşabilir. Taraflar bir elektronik Sipariş formunun geçerliliği ve uygunluğunu itiraz etmekten feragat etmektedir. Bir işlem elektronik araçlar kullanılarak yapıldığında her iki tarafında aralarında yapılan yazışmaların tanımlanmasını, bütünlüğünü ve genel olarak güvenliğini sağlamak amacıyla güden teknik şartnameler konusunda tam olarak bilgi sahibi olmuş bir şekilde hareket ettikleri addedilecektir. Özellikle bir elektronik Sipariş ve bunun kabul edildiği konusunda Tedarikçi tarafından müteakiben gönderilen bir elektronik bildirim taraflar arasında elle atılmış bir imzayla aynı etkiye sahip olacak olan bir elektronik imza niteliği taşıyacaktır ve ayrıca Sipariş ve bunun Tedarikçi tarafından kabul edildiğine dair bir kanıt teşkil edecektir.

2. Fiyat

2.1 Siparişte aksi belirtilmediği takdirde, fiyatlar sabittir, fiştir ve herhangi bir revizyona tabi değildir. Bu fiyatlar aşağıdakiler dahil ancak bunlarla da sınırlı olmamakla birlikte Tedarikin imalatı, ambalajlanması, yüklenmesi, depolanması, nakledilmesi ve boşaltılmasıyla bağlantılı olarak yapılan tüm masrafları içerecektir. Bu fiyatlar Türk Lirası şeklinde ifade edilmekte olup, tüm vergi, harç ve tarifeleri içerir; ancak, KDV ya da herhangi bir dengi vergiyi içermez. Tedarikçi Müşteriye Tedarikle ilgili olarak en iyi ve rekabetçi fiyatları teklif edecektir. Müşteri Siparişte Tedarikle ilgili olarak belirlenen fiyatların karşılaştırılabilir miktar ve kaliteye sahip olan Tedarikle ilişkin piyasa şartlarının üzerinde olduğunu gözlemlediği takdirde, taraflar piyasa fiyatlarıyla aynı ya da dengi bir fiyat üzerinde anlaşmaya varacak şekilde fiyatlar üzerinde yeniden bir pazarlık yapmak üzere iyi niyet çerçevesinde bir anlaşmaya varacaktır. Taraflar bir anlaşmaya varamadığı takdirde, Müşteri buradaki Fesih maddesinde belirtilen hükümler uyarınca Siparişleri feshetme hakkına sahip olacaktır.

2.2 Siparişte aksi belirtilmediği takdirde, ödemeler – Tedarikçinin Sipariş şart ve kayıtlarına uyulması suretiyle – faturanın düzenlendiği

tarihi takip eden 45 günlük sürenin ardından gelen ayın sonunda yapılacaktır ve bu ödeme süresi her hâlikârda ilgili faturanın düzenlenme tarihini takip eden 60 günlük sürenin üzerinde bir sürede yapılmayacaktır. Ödeme Siparişte öngörüldüğü şekilde yapılacaktır. Müşteri bir Fatura ya da bir Tedarikin tümüne veya bir kısmına itiraz ettiği takdirde, ihtilafın konusu ilgili tutarı ödeme yükümlülüğü askıya alınacaktır.

2.3 Müşterinin Müşteriyle ilişkili nedenlerden ötürü geç ödeme yapması durumunda Tedarikçinin uygulayacağı geç ödeme cezaları Türkiye Merkez Bankasının son yayınladığı geçerli oranla sınırlı olup, Türk Ticaret Kanununun 1530. Maddesinin en son halindeki hükümlere tabidir.

2.4 Aksi belirtilmediği takdirde, Tedarikçi Tedarikin ve tüm yeni ve yedek parçaların Sipariş tarihini takip eden minimum 15 sene süresince derhal temin edileceğini garanti etmektedir. Müşteri aksi üzerinde anlaşmaya varmadığı takdirde, yeni ya da yedek parçaların fiyatı herhangi bir revizyona tabi tutulmayacaktır. İlgili seri üretimin sona ermesini takip eden ilk 5 yıllık sürenin ardından Müşteri yeni veya yedek parçaların fiyatının tadil edilmesini ya da güncellenmesini kabul edebilir. Bu fiyat revizyonu tarafların kendi aralarında karşılıklı olarak anlaşmaya varmalarını takiben yapılacaktır.

3. Tedarikin Teslim Edilmesi-Ambalajlanması-Etiketlenmesi-Kabul Edilmesi

SON TARİHLER, TESLİMAT SÜRELERİ VE MİKTARA UYULMASI ZORUNLU BİR ŞARTTIR.

3.1 Tüm teslimatlar Uluslararası Ticaret Odasının ("ICC") 2010 yılında yayınladığı Incoterms® uyarınca yapılacaktır. Siparişte teslimatın şart ve koşulları konusunda hiçbir husustan bahsedilmemiş olduğu takdirde, tüm teslimatlar teslimatın yapılmasını kabul edildiği yere, iş günleri içerisinde ve normal çalışma saatleri dahilinde ICC Incoterms® 2010 uyarınca "Gümrük Resmi Ödenmiş Olarak Yapılan Teslimat – varış yerinin adı" (DDP) şeklinde yapılacaktır. Teslimat yeri Siparişte belirtilen yer olacaktır.

3.2 Müşteri teslimatın yapılacağı yer konusunda Tedarikçiye Tedarikin nakliyatının yapılmasını beklendiği tarihten önce yazılı olarak bilgi vermek suretiyle teslimatın yerini değiştirme hakkına sahip olacaktır. Tüm kısmi teslimatlar Müşteriden önceden yazılı onay alınmasına tabidir.

3.3 Tedarikin kullanılan nakliyat şekline uygun olacak şekilde ve Müşterinin ambalajla ilgili talepleri doğrultusunda ambalajlanmasından Tedarikçi sorumlu olacaktır. Ambalaj her hâlikârda Tedarikin teslimat yerine nakledilmesi, taşınması ve depolanması sırasında herhangi bir zarar görmesini önlemeye yetecek şekilde yapılacaktır. Tedarik usulünce etiketlenecek ve uygun şekilde ambalajlanacaktır ve Tedarikçi paketleri Müşterinin ambalajlamayla ilgili talepleri uyarınca ve tüm geçerli yasal hükümler doğrultusunda ve de Siparişte öngörüldüğü şekilde işaretleyecektir.

3.4 Son tarihler, teslimat tarihlerine uyulmadığında ve miktar öngörülebilir olduğunda Tedarikçi uygunsuzluğun boyutu ve nedenleri konusunda Müşteriye derhal yazılı olarak bilgi verecektir. Tedarikçi Siparişte belirtilen son tarihlere ve miktara uymadığı takdirde (erken ya da geç teslimat yaptığında) ve Müşterinin yeni son tarih, teslimat tarihi ve miktara ilişkin yazılı bir onayı mevcut olmadığı takdirde, Müşteri riskleri ve maliyeti Tedarikçiye ait olmak üzere Tedariki

Tedarikçiye geri iade etmek ya da Tedarikçi tarafından geri alınana kadar Tedariki depolamak hakkına sahip olacaktır.

3.5 Tedarikçinin ilgili gecikmeye kendisi ve/veya ilgili tarafların neden olmadığını kanıtlayabildiği durumlar hariç olmak üzere, Müşteri gecikilen gün başına toplam Sipariş bedelinin yüzde 0.5'i oranında olacak şekilde – toplam Sipariş bedelinin yüzde 10'unun üzerinde olmamak suretiyle – ceza uygulayabilir. Tedarikçinin bu cezaları ödemesi – Müşterinin Tedarikle ilgili olarak halihazırda ödemiş olduğu (eğer varsa) tutarların geri ödenmesi ve/veya Siparişin tümü ya da herhangi bir kısmını Fesih maddesinin hükümleri uyarınca feshetmesinin yanı sıra – Müşterinin Tedarikçiden tazminat talep etme hakkına etki etmeyecektir.

4. Değişiklik

Müşteri Siparişin herhangi bir hükmünü Tedarikçiye yazılı bildirimde bulunduktan sonra muhtelif bir zamanda tadil etme hakkını saklı tutmaktadır. Tedarikçi bu bildirim yapıldığından itibaren 2 iş günü içerisinde fiyatlar/ilgili tadilatların teslimat süreleri konusunda söz konusu olabilecek kaçınılmaz sonuçları - ilgili tüm haklı gösteren dokümantasyonla beraber – Müşteriye ifade edecektir. Tedarikçi bu süreyi takiben hiçbir hak talebinde ya da itirazda bulunamaz. Yapılan tüm tadilatlar Sipariş üzerinde yapılan bir tadilat vasıtasıyla yansıtılacaktır.

5. Mülkiyet Hakkının Devredilmesi – Riskin Devredilmesi

Ödemenin tümü ya da bir kısmının teslimat tarihinden önce yapıldığı durumlar hariç olmak üzere – ki bu durumda mülkiyet hakkı Tedarikin tanımlanmasının hemen ardından derhal devredilecektir – mülkiyet hakkı Tedarikin teslim edilmesiyyle beraber devredilecektir. Mülkiyet hakkının Tedarikin tanımlanmasının hemen ardından derhal devredilmesi durumunda Tedarikçi Tedariki imal edildiği sırada – Tedarikçinin kendi stoku ya da üçüncü şahıslara teslim edilecek olan herhangi diğer tedariklerle karışmayacak şekilde – Müşterinin adı ve/veya eğer varsa logosuyla tanımlamayı taahhüt etmektedir. Tedarikçi kendi tedarikçilerinin de benzeri bir feragatname temin etmesini sağlayacaktır. Tedarikçi Müşterinin açık bir şekilde kabul etmediği herhangi bir mülkiyeti muhafaza maddesine itimat etmek hakkından feragat etmektedir. Tedarikçi kendi tedarikçi zincirinin de aynı şekilde hareket etmesini temin edecektir. Tedarikin kaybolma ya da zarar görme riski kabul edilen teslimat yerine teslimatın yapılmasını takiben Müşteriye geçecektir.

6. Kalite

MÜŞTERİNİN KALİTE GEREKLİLİKLERİNE UYULMASI MÜŞTERİNİN EN BÜYÜK BEKLENTİLERİNDEN BİRİDİR.

Tedarikçi Müşterinin kalite gerekliliklerine riayet ettiğini ve halihazırda bir kalite yönetim sistemi uygulamakta olduğunu beyan etmektedir. Tedarikçi kalite yönetim sistemini tadil etmeden önce Müşteriye danışacaktır. Tedarikçi Tedarikin uygun olmasını ve kusur içermemesini temin etmek için gerekli olan kalite kontrolleri dahil ancak bunlarla da sınırlı olmamakla birlikte tüm tedbirleri uygulayacaktır. Tedarikçi kalite yönetim sistemi ve sürecinin sürekli olarak iyileştirilmesini desteklemeyi taahhüt etmektedir. Müşterinin yazılı talepte bulunmasını takiben Tedarikçi Müşteriye Tedarikle ilgili olarak yapılan kalite kontrolleriyle alakalı olarak gerekli olan tüm bilgileri temin etmeyi taahhüt etmektedir.

7. Denetimler ve Kontroller

7.1 Müşteri veya onun temsilcileri (Müşterinin müşterileri de dahil) - Müşterinin Tedarikçiye 24 saat önceden bilgi vermesi suretiyle - Tedarikçinin süreçleri, kalite sistemleri ve sertifikasyonlarını denetlemek üzere ya da gerekli olan herhangi bir diğer teftişi yapmak üzere Tedarikçinin tesislerini normal çalışma saatleri sırasında

muhtelif bir zamanda denetleme hakkına sahip olacaktır. İlgili denetimlerin Tedarikçinin Müşterinin kalite gerekliliklerine uymadığını ortaya koyması durumunda Tedarikçi Müşterinin kalite gerekliliklerini karşılamak üzere – Müşteri açısından bir gecikme ve/veya maliyet söz konusu olmaksızın – gerekli tüm giderici önlemleri alacaktır.

7.2 Tedarikçi Müşterinin Tedariki denetleyebileceğini ya da test edebileceğini; ancak, bunu yapmakla yükümlü olmadığını açık bir şekilde kabul etmektedir. Müşteri veya onun temsilcilerinin yaptığı herhangi bir bu tür denetim veya kontrol herhangi bir Tedarikin kabul edildiği manasına gelmeyecektir. Müşterinin yaptığı herhangi bir ödeme de dahil olmak üzere Müşterinin yaptığı denetimler ve kontroller Tedarikçinin yükümlülüğünü hiçbir şekilde azaltmayacaktır ve Müşterinin tazminat talep etme ve/veya Siparişi iptal etme hakkına etki etmeyecektir.

8. Garanti

8.1 Tedarikçi - Müşterinin sahip olduğu herhangi bir diğer garantiye ilaveten – Tedarikin (i) satılabilir, güvenli ve Müşterinin amaçlarına uygun durumda olacağını; (ii) herhangi bir kusur içermeyeceğini; (iii) yeni ve en yüksek kalitede olacağını; (iv) en güncel endüstriyel seviyede bilgi dahilinde tasarlanıp, imal edileceğini; (v) Müşterinin onayladığı ve/veya sunduğu tüm şartnameler, numuneler, çizimler, tasarımlar ya da diğer gereklilikler ve de ilgili standartlara kati suretle uygun olacağını; (vi) RoHS ve REACH yönetmeliklerine ambalajıyla beraber uygun olacağını; (vii) zaman konusunda herhangi bir kısıtlama olmaksızın mülkiyet hakkına dair bir kusur içermeyeceğini açık bir şekilde garanti etmektedir. Tedarikçi Tedarik ve ambalajının çevre ve insan sağlığına geçerli herhangi bir yönetmelikte öngörüldüğü şekilde tehlikeye atan maddeleri içermeyeceğini garanti etmektedir.

8.2. Araç veya diğer bitmiş ürünlerdeki parça, komponent veya sistem olarak kullanılacak veya bunlara ilave edilecek malzeme tedariki halinde, yukarıda belirtilenlerin her birinin garantisi malzemenin müşteriye gönderilmesiyle başlar ve müşterinin, malzemenin takıldığı araç veya diğer bitmiş ürünler için kendi müşterisine verdiği garanti süresinin sonunda sona erer. Yürürlükteki kanunlar uyarınca aksi belirtilmedikçe taraflar, garanti süresinin malzemenin teslim alınmasından itibaren 36 aydan az olmayacağı konusunda açık şekilde mutabık kalmıştır. Garanti şartlarını karşılamayan her türlü mal, tamamen müşterinin tercihine göre para iadesi, onarım, değiştirme veya yeniden işlenmek üzere ve masrafları müşteriye hiçbir şekilde yansıtılmaksızın iade edilir. Müşteri, maliyet ve riski tedarikçiye ait olmak üzere, bu eksikleri kendi bünyesinde gidermek veya bir üçüncü tarafa yaptırmak için gerekli tüm uygun önlemleri alabilir. Her hâlikârda Tedarikçi, malzemenin iadesine ilişkin her türlü seyahat harcamaları ve bu malzemelere ilişkin yedek parça ve işçilik masrafları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, malzemenin değiştirilmesi ve onarımına ilişkin tüm masrafları karşılar ve müşterinin bu tür uygunsuz malzemeden kaynaklanan tüm zarar, maliyet ve hasarlarını tazmin eder. Bu tür maliyet ve zararlar müşterinin ve/veya müşterinin kendi müşterilerinin aşağıdaki nedenlerden kaynaklanan maliyet ve zararlarını kapsar: (a) Uygunsuz malzemenin veya uygunsuz malzeme içeren her türlü sistem veya komponentin muayenesi, ayıklanması, onarımı veya değişimi; (b) üretimin durması veya yavaşlaması; (c) araç veya komponent veya sistemlerin üretim veya montaj prosesinden çıkarılması ve; (d) Yürürlükteki garanti programları veya politikaları uyarınca müşterinin müşterilerine yapılan ödemeler.

9. Tedarikin Geri Çağırılması

Müşterinin diğer hakları konusunda herhangi bir sınırlama söz konusu olmaksızın, Tedarikçinin temin ettiği herhangi bir Tedarik Müşterinin garantileri, kalite ve güvenlik gerekliliklerine garanti süresi zarfında ya da sonrasında kusurlu bir Tedarik dahil ancak bununla da sınırlı

olmamakla birlikte herhangi bir Tedarikin geri çağırılmasına yol açacak şekilde – ilgili geri çağırma işlemini Müşteri ya da herhangi bir diğer taraf yapmış olsun ya da olmasın – uygun olmadığı takdirde, Tedarikçi Müşteriyi herhangi bir ilgili geri çağırma işlemi sonucunda maruz kalınan ya da ortaya çıkan tüm davalar, hak talepleri, zararlar konusunda tazmin edecektir.

10. Sigorta

Tedarikçi Siparişler tahtında üstlenmiş olduğu yükümlülükler ve sorumlulukları kapsayacak şekilde birinci sınıf bir sigorta şirketinden masrafları kendisine ait olmak üzere umumi ve ürün mali sorumluluğu sigortası ve mal zararı sigortası gibi yeterli miktarda bir sigorta teminatı yaptıracak ve bunu muhafaza edecektir. Tedarikçi bu hususlara uyulduğunu kanıtlayan sigorta belgelerini Sipariş tarihinde ve takip eden her sene sunacaktır. Aksi belirtilmediği takdirde, sigorta poliçesinin kapsadığı toplam zarar tutarı Türk Lirası karşılığında 1.000.000,00 Euro tutarının altında bir bedele sahip olmayacaktır.

11. Gizlilik-Fikri Mülkiyet Hakları-İhlal

11.1 Tedarikçi (i) fiyat talepleriyle, Siparişin yerine getirilmesi talebiyle bağlantılı olan herhangi ve tüm bilgileri (örneğin yazılı, sözlü, elektronik halde ya da diğer bir formatta bulunan teknik bilgiler (know-how), yöntemler, süreçler, teknik ya da tesisat detayları) – Müşteriye ait olan bahsi geçen bilgilerin konusu (teknik, sınav, mali ve ticari hususlar dahil ancak bunlarla da sınırlı değil), yapısı ve şekli her ne biçimde olursa olsun – gizli tutacak, (ii) bunların hiçbirini Müşterinin önceden yazılı onayını almaksızın hiçbir üçüncü şahısa ifşa etmeyecektir ve (iii) bunları Müşterinin talep etmesi durumunda derhal geri iade edecektir. Bu gizlilik yükümlülüğü Siparişin yerine getirildiği süre boyunca ve Siparişin süresinin dolması ya da iptal edilmesini takip eden 5 sene süresince geçerli kalmaya devam edecektir. Müşterinin bilgileri halka açık olduğu ya da öyle bir hal aldığı takdirde veya Tedarikçi bu bilgileri bir üçüncü şahıstan meşru bir şekilde aldığı takdirde, yukarıda belirtilen hususlar geçerli olmayacaktır. Tedarikçi Müşterinin önceden yazılı onayını almaksızın Müşterinin kullandığı ya da sahibi olduğu ticari isimleri, ticari markaları ya da logoları kullanmak veya bunlara işaret etmek hakkına sahip olmayacaktır.

11.2 Tedarikçi Müşterinin gerekliliklerini karşılamak üzere Tedarikçi ya da onun tedarikçilerinin elde ettiği herhangi bir sonuçla ilgili olan planlar, çalışmalar, modeller, tasarımlar ve çizimler, teknik dokümantasyon, manüeller ve belgeler de dahil ancak bunlarla da sınırlı olmamakla birlikte tüm fikri mülkiyet hakları ve teknik bilgileri (know-how) (bundan böyle burada “Sonuçlar” olarak bahsedilecektir) Müşteriye devredecek ve temlik edecek olup, personeli, tedarikçileri (eğer varsa) ve onların personelinin de bunları devredip, temlik etmediğini garanti etmektedir. Devir ve temlik münhasır olacak olup, ilgili Sonuçlardan faydalanılmasına ilişkin tüm hakları içerecektir: (i) her türlü ortamda ve her türlü kullanım ve yararlanma şekli doğrultusunda çoğaltma, gösterim, çeviri, adaptasyon ve satış yapılmasına ilişkin haklar, (ii) direkt olarak bir süreç sonucunda elde edilen bir ürün, bir süreç ya da bir ürünün piyasada imal edilmesi, sunulması, lanse edilmesi, ithal edilmesi, ihraç edilmesi, stoklanması veya kullanılmasına ilişkin haklar. Bu devir ve temlik işlemi fikri mülkiyet haklarının tüm süresi boyunca, tüm ülkeler için ve tüm dillerde yapılacaktır. Fikri mülkiyet haklarının devir ve temlik edilmesi işlemi ilgili Sonuçların oluşturulmasının hemen ardından yapılacaktır. Tedarikçi Müşteriye - geçerli olduğu takdirde ve Siparişte belirtilen fiyata dahil edilen bedel ışığında – Tedarikçinin Tedarikin tasarımı, imalatı ve/veya satışıyla ilgili olarak sahip olduğu ya da kullandığı tüm fikri mülkiyet hakları veya teknik bilgileri (know-how) süresiz olarak, münhasır olmayan bir şekilde ve bedelsiz olarak kullanmak (uyarlamak dahil) ve kullanılmasına ilişkin alt lisans vermek hakkını vermektedir.

11.3 Tedarikçi Tedarikin bir üçüncü şahısa ait olan herhangi bir fikri mülkiyet hakkını ihlal etmediğini ya da haksız rekabet hakkını

vermediğini garanti etmektedir. Bu taahhüdün ihlal edilmesi durumunda Tedarikçi Müşteri ve onun müşterilerini konuyla bağlantılı olarak yapılan tüm hak talepleri, masraflar, zararlar, giderler veya davalar konusunda tazmin edecek ve zarar görmemelerini temin edecektir. Bir hak talebi ya da dava riskinin söz konusu olması durumunda Tedarikçi ihlal riskinin ortadan kaldırılmasını sağlamak için gerekli olan tüm adımları atacak, Müşteriyi konuyla ilgili olarak bilgilendirecek ve Müşterinin ticari kısıtlılıklarını göz önüne alacaktır. Tedarikçi masrafları kendisine ait olmak üzere ve yegane tercih hakkı Müşteriye ait olmak üzere – ihlal durumuna bir son vermek için - Müşteri ve onun müşterilerinin Tedariki kullanmaya devam etme hakkını ya da Tedariki büyük ölçüde dengi olan, ihlalde bulunmayan bir Tedarikle değiştirmek veya tadil etmek hakkını elde edecektir. Bu değiştirme ya da tadil etme işlemi Müşterinin talepleriyle uyumlu olan süreler dahilinde gerçekleştirilecektir. Bu değiştirme veya tadilat işleminin yapılmaması durumunda Tedarikçi Müşteriye Tedarikin bedelini geri iade edecektir. Müşteri herhangi bir hak talebinin kontrolünü tek başına elde etmeyi tercih edebilir. Yukarıda bahsedilen hükümler Müşterinin Tedarikçiden tazminat talep etme hakkına etki etmemektedir.

12. Kalıp ve Aparatlar

Müşterinin temin ettiği ya da ödemesini yaptığı kalıplar, aparatlar, yapılar, şablonlar, armatürler, modeller, makineler, özel test ekipmanları, ölçüm aletleri ve tüm diğer üretim aletleri (“Kalıp ve Aparatlar”) münhasıran Müşterinin mülkiyetinde olacak veya kalacak olup, açık bir şekilde bu biçimde tanımlanacaktır. Tedarikçi Müşterinin kalıp ve aparatları üzerindeki mülkiyet hakkı aleyhinde yapılan herhangi bir hak talebi ya da ipotekle ilgili olarak Müşteriyi tazmin edecek ve savunacaktır. Tedarikçi kalıp ve aparatları sadece Siparişin amaçları doğrultusunda kullanacak olup, Kalıp ve aparatlar kendi uhdesindeyken ya da kontrolü altındayken söz konusu olan herhangi bir kayıp ya da zarardan sorumlu olacaktır. Kalıp ve aparatlar kayıp ya da zarara uğradığı takdirde, Tedarikçi kalıp ve aparatları ikame değerini (adil piyasa değeri) Müşteriye ödeyecektir. Müşteri bu kalıp ve aparatları hiçbir ekstra masraf yapmaksızın muhtelif bir zamanda sökebilir. Tedarikçi Tedariklerin uygulandığı ve/veya imal edildiği süreç öncesinde ve sırasında ilgili kalıp ve aparatları kontrol edecektir. Burada belirtilen hiçbir husus Tedarikçiyi herhangi bir kalıp ve aparatı temin etmekle yükümlü kılacak şekilde oluşturulmayacaktır. Tedarikçinin kalıp ve aparatları imal etmesi, hazırlanması veya tadil etmesi Tedarikçiye mülkiyet hakkı vermeyecektir. Tedarikçi Müşterinin önceden yazılı onayı almaksızın kalıp ve aparatların yerini değiştirmeyecektir.

13. Kanunlara ve Müşterinin Ahlak Kurallarına Uyulması

13.1 Tedarikçi ve Tedarik varış yerindeki veya nihai kullanımın yapılacağı ülke(lerde) söz konusu olan ya da sağlık, güvenlik ve/veya çevreyle ilgili hususlar, veri koruma ve gizlilik, maaşlar, istihdam saatleri ve şartları, taşeron seçimi dahil ancak bunlarla da sınırlı olmamakla birlikte Tedarikin imalatı, etiketlenmesi, nakledilmesi, ithalatı, ihracatı, lisanslanması, onaylanması veya tasdik edilmesiyle ilgili olan tüm geçerli kanunlar, kurallar, yönetmelikler, talimatlar, sözleşmeler, kararnameler veya standartlara riayet edecektir. Tedarikçi tüm geçerli yolsuzlukla mücadele kanunlarına uymayı, herhangi bir sözleşme, iş fırsatı veya diğer bir faydayı elde etmek ya da elinde tutmak üzere veya ilgili kişinin resmi yetkisi dahilinde olan herhangi bir işlem ya da karara etki etmek üzere bir devlet makamında görevli herhangi bir memur veya çalışana değerli herhangi bir şeyi ya da faydasına olan bir şeyi direkt veya dolaylı olarak sunmamayı veya sunmayı teklif etmemeyi ya da tedarikçilerinden hiçbirinin bu gibi faaliyetlerde bulunmamasını temin etmeyi kabul etmektedir. Tedarikçi Müşterinin geçerli olan mesleki ahlak kurallarının hükümlerine aşına olacak ve bunlara riayet edecektir. Tedarikçi tedarikçilerinin yukarıda belirtilen gerekliliklere uymasını temin edecek ve Müşterinin talep etmesi durumunda bu 13. Maddeye uyduğunu yazılı olarak tasdik edecektir.

13.2 Tedarikçi Müşteriyi ve onun müşterilerini Tedarikçinin uygunsuz bir faaliyetinden kaynaklanan ya da bununla ilgili olan tüm yükümlülükler, hak talepleri, talepler veya giderler konusunda tazmin edecek ve zarar görmemelerini temin edecektir.

14. Fesih

14.1 Müşteri Siparişin tümünü veya herhangi bir kısmını Mahkemelerin önceden onayını almaksızın Tedarikçiye minimum 15 takvim günü önceden yazılı ihbarda bulunmak suretiyle mümkün olan muhtelif bir zamanda feshetmek hakkına sahip olacaktır. Tedarikçi fesih tarihine kadar normal üretim programı uyarınca tamamlanması mümkün olan sadece sınırlı sayıdaki Tedarikçi üretecektir. Müşterinin yegane sorumluluğu özellikle Müşteriye yönelik olarak üretilen, fesih tarihi itibarıyla tamamlanmış olan bitmiş Tedarikler için ödeme yapmaktır; ancak, burada Tedarikçinin masrafları ve giderlerini azaltmak üzere gerekli tüm tedbirleri almış olması şart koşulmaktadır.

14.2 Tedarikçinin üstlenmiş olduğu herhangi bir yükümlülüğü ihlal etmesi (3, 6, 7, 8, 9, 10 ve 13. Maddelerin hükümlerine uyulmaması dahil ancak bunlarla da sınırlı değil) ve bu ihlali ortadan kaldıramadığına dair yazılı bildirim Müşterinin almasını takip eden 15 takvim günü içerisinde giderememesi durumunda Müşteri Siparişin tümünü veya herhangi bir kısmını Mahkemelerin önceden onayını almaksızın feshetmek hakkına sahip olacaktır. Tedarikçi ihlal durumunu ortadan kaldıramadığı takdirde, fesih derhal yürürlüğe girecektir.

14.3 Tedarikçinin başka bir şirketin varlıklarına katılımda bulunması durumunda, Tedarikçinin kontrolünde bir değişiklik olması durumunda veya Tedarikçi ticari faaliyetlerine son verdiği takdirde, Müşteri Siparişin tümünü veya herhangi bir kısmını Mahkemelerin önceden onayını almaksızın – derhal yürürlüğe girecek şekilde - feshetmek hakkına sahip olacaktır

14.4 Herhangi bir yasal hükümle çelişmediği takdirde ve (i) Tedarikçi aleyhine iflas takibatları ya da tasfiye kanunları işleme konmuş olduğu takdirde, (ii) Tedarikçinin mülklerinden herhangi biriyle ilgili olarak bir tasfiye memuru görevlendirilmiş olduğu takdirde, (iii) Tedarikçi alacaklılarıyla herhangi bir ihtilafsız anlaşmaya vardığı takdirde ya da bir tereke idaresine maruz kaldığı takdirde veya (iv) Tedarikçi ödeme aczine düştüğü takdirde, Müşteri Siparişin tümünü veya herhangi bir kısmını Mahkemelerin önceden onayını almaksızın ve derhal yürürlüğe girecek şekilde feshetmek hakkına sahip olacaktır.

14.5 14.2, 14.3 veya 14.4. Maddeler uyarınca bir fesih söz konusu olması durumunda Siparişin tümünü ya da herhangi bir kısmını feshetme hakkı Tedarikçiden tazminat talep etmek ve halihazırda ödenmiş olan herhangi bir tutarı geri almakla ilgili haklarına halel getirmeyecektir.

15. Geçerli Kanunlar ve Yetkili Yargı Mercileri

SİPARİŞ YASALAR ÇATIŞMASINA İLİŞKİN GEÇERLİ KURALLAR HARİÇ OLMAK ÜZERE HER AÇIDAN TÜRKİYE CUMHURİYETİ KANUNLARINA TABİ OLACAK VE BU KANUNLAR UYARINCA YORUMLANACAKTIR. İŞBU BELGEYLE VİYANA'DA 11 NİSAN 1980 TARİHİNDE İMZALANAN MİLLETLERARASI MAL SATIMINA İLİŞKİN SÖZLEŞMELER HAKKINDA BİRLEŞMİŞ MİLLETLER ANTLAŞMASININ (CISG) UYGULANMASI AÇIK BİR ŞEKİLDE HARİÇ TUTULMAKTADIR. SİPARİŞTEN KAYNAKLANAN YA DA SİPARİŞLE BAĞLANTILI OLAN HERHANGİ VE TÜM İHTİLAFLAR – DOSTANE BİR ANTLAŞMAYA VARILAMAMASI DURUMUNDA – DAVALILARIN ÇOKLUĞUNA VE/VEYA TEMİNAT TALEP EDİLMESİNE BAKILMAKSIZIN BURSA İCRA DAİRELERİ VE MAHKEMELERİ TARAFINDAN KARARA BAĞLANACAKTIR. SÜRATLİ MUHAKEME YAPILMASI SÖZ KONUSU OLDUĞU TAKDİRDE, MÜŞTERİ TERCİH

EDECEĞİ HERHANGİ BİR DİĞER MAHKEME NEZDİNDE BİR YASAL TAKİBAT BAŞLATABİLİR.

16. Çesitli Hususlar

İşbu belgeyle Tedarikçi Müşteri ve Müşterinin diğer bağlı şirketi arasında hiçbir müşterek ve müteselsil sorumluluğun söz konusu olmayacağını açıkça teyit etmekte ve kabul etmektedir. Sonuç olarak, sipariş veren her bir tüzel kişi Tedarikçi karşısında Siparişten ötürü ya da Siparişle ilgili olarak üstlenmiş olduğu yükümlülüklerini yerine getirmekten tek başına sorumlu olacaktır. Tedarikçi Sipariş tahtındaki hiçbir hak ve yükümlülüğü Müşterinin önceden yazılı onayını almaksızın hiçbir üçüncü şahısa devretmeyecek, temlik etmeyecek, alt sözleşmeyle vermeyecek veya nakletmeyecektir. Müşteri Sipariş tahtındaki hiçbir hak ve yükümlülüğü Tedarikçinin önceden yazılı onayını almaksızın hiçbir üçüncü şahısa devretmeyecek, vermeyecek, temlik etmeyecek, alt sözleşmeyle vermeyecek veya nakletmeyecektir. Siparişin tümü ya da herhangi bir kısmının geçersiz olması diğer hükümlerin geçerliliğini etkilemeyecektir. İşbu belgede bulunan şartların herhangi birinden herhangi bir şekilde feragat edilmesi buradaki şartlardan herhangi birinin müteakiben ihlal edilmesi ya da bunlarla ilgili olarak temerrüde düşülmesinden feragat edildiği şeklinde addedilmeyecektir.